Europski parlament
2024-2029

Odbor za proračunski nadzor

2024/2027(DEC)

10.2.2025

AMANDMANI
1 - 59

Nacrt izvješća
Joachim Stanisław Brudziński
(PE764.991v01-00)

Razrješnica za 2023.: Opći proračun EU-a – Europski ombudsman
(2024/2027(DEC))

Amandman 1
Virginie Joron, Tamás Deutsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a primjećuje da je taj proračun relativno skroman s obzirom na korisnost Ombudsmana u pogledu praćenja nepravilnosti u postupanju unutar europskih institucija.

Or. fr

Amandman 2
Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. primjećuje da je praćenje proračuna tijekom financijske godine 2023. rezultiralo stopom izvršenja proračuna od 95,39 %, što je smanjenje od 1,58 % u odnosu na 2022.; konstatira da je stopa izvršenja odobrenih sredstava za plaćanje za tekuću godinu iznosila 97,58 %, što je povećanje od 1,31 % u odnosu na 2022., a što je dovelo do smanjenja automatskih prijenosa s 3,73 % (442 209 EUR) 2022. na 2,42 % (304 550 EUR) 2023.; izražava, međutim, žaljenje zbog niže stope izvršenja automatskih prijenosa odobrenih sredstava iz prethodne godine, koja je 2023. iznosila 73,27 %, u odnosu na 92,59 % u 2022.;	5. primjećuje da je praćenje proračuna tijekom financijske godine 2023. rezultiralo stopom izvršenja proračuna od 95,39 %, što je smanjenje od 1,58 % u odnosu na 2022.; konstatira da je stopa izvršenja odobrenih sredstava za plaćanje za tekuću godinu iznosila 97,58 %, što je povećanje od 1,31 % u odnosu na 2022., a što je dovelo do smanjenja automatskih prijenosa s 3,73 % (442 209 EUR) 2022. na 2,42 % (304 550 EUR) 2023.; izražava, međutim, žaljenje zbog niže stope izvršenja automatskih prijenosa odobrenih sredstava iz prethodne godine, koja je 2023. iznosila 73,27 %, u odnosu na 92,59 % u 2022.; ***poziva na poboljšanje u tom pogledu;***

Or. en

Amandman 3

Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. ***konstatira*** da se proračun za službena putovanja osoblja smanjio sa 120,000 EUR 2022. na 100,000 EUR 2023. godine, zahvaljujući rasprostranjenoj uporabi sustava za videokonferencije u oba mjesta rada; u tom kontekstu pohvaljuje Ombudsmana za smanjenje proračuna za službena putovanja osoblja četvrtu godinu zaredom; konstatira da je proračun Ombudsmana za službena putovanja i putovanja 2023. ostao isti kao prethodnih godina (2021. i 2022.), odnosno u visini od 35 000 EUR;	9. ***pozdravlja činjenicu*** da se proračun za službena putovanja osoblja smanjio sa 120,000 EUR 2022. na 100,000 EUR 2023. godine, zahvaljujući rasprostranjenoj uporabi sustava za videokonferencije u oba mjesta rada; u tom kontekstu pohvaljuje Ombudsmana za smanjenje proračuna za službena putovanja osoblja četvrtu godinu zaredom; konstatira da je proračun Ombudsmana za službena putovanja i putovanja 2023. ostao isti kao prethodnih godina (2021. i 2022.), odnosno u visini od 35 000 EUR;

Or. en

Amandman 4
Tomáš Zdechovský
u ime Kluba zastupnika PPE-a
Kinga Kollár

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. konstatira da se proračun za službena putovanja osoblja smanjio sa 120,000 EUR 2022. na 100,000 EUR 2023. godine, zahvaljujući rasprostranjenoj uporabi sustava za videokonferencije u oba mjesta rada; u tom kontekstu pohvaljuje Ombudsmana za smanjenje proračuna za službena putovanja osoblja četvrtu godinu zaredom; konstatira da je proračun Ombudsmana za službena putovanja i putovanja 2023. ostao isti kao prethodnih godina (2021. i 2022.), odnosno u visini od 35 000 EUR;	*(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)*

Or. en

Amandman 5
Tamás Deutsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a poziva instituciju da procijeni zašto regulatorni okvir Europskog parlamenta za izbjegavanje korupcije i prijevara nije bio uspješan, tj. zbog čega je bilo moguće da zastupnici u Europskom parlamentu tijekom više godina, bez da budu otkriveni, aktivno sudjeluju u mreži koja sliči mafijaškoj organizaciji, a koja se bavila korupcijom i pranjem novca;

Or. en

Amandman 6
Tamás Deutsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.b poziva instituciju da izvuče pouke i zaključke o vlastitim internim pravilima i postupcima, uzimajući u obzir reviziju Poslovnika Parlamenta i Kodeksa ponašanja iz rujna 2023., no preporučuje instituciji da osmisli dodatne i odlučnije načine za jačanje borbe protiv prijevara te da u potpunosti zaštiti financijske interese EU-a;

Or. en

Amandman 7
Tamás Deutsch, Ondřej Knotek

Prijedlog rezolucije

Stavak 9.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.c podsjeća na to da je u skladu s Ugovorom o Europskoj uniji cilj EU-a i njegovih institucija promicanje mira, njegovih vrijednosti i dobrobiti njegovih naroda, očuvanje mira, sprečavanje sukoba i jačanje međunarodne sigurnosti;

Or. en

Amandman 8
Tamás Deutsch, Virginie Joron, Julien Sanchez, Ondřej Knotek

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.d poziva instituciju da uz punu predanost i u najvećoj mogućoj mjeri iskoristi sve raspoložive mjere i sredstva za promicanje mira i okončanje rata u Ukrajini što je prije moguće kao i za očuvanje mira i jačanje europske sigurnosti;

Or. en

Amandman 9
Tamás Deutsch, Ondřej Knotek

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.e podsjeća na to da se u Ugovoru o Europskoj uniji navodi da EU i njegove institucije poštuju jednakost država članica pred Ugovorima kao i njihove nacionalne identitete, koji su neodvojivo povezani s njihovim temeljnim političkim i ustavnim strukturama, uključujući

regionalnu i lokalnu samoupravu;

Or. en

Amandman 10
Tamás Deutsch, Ondřej Knotek, Virginie Joron, Julien Sanchez

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.f poziva instituciju da uvijek poštuje jednakost država članica i da uvijek jednako postupa prema njima, poštujući njihov suverenitet i njihove nacionalne identitete, koji su neodvojivo povezani s njihovim temeljnim političkim i ustavnim strukturama, uključujući regionalnu i lokalnu samoupravu;

Or. en

Amandman 11
Tomáš Zdechovský
u ime Kluba zastupnika PPE-a
Kinga Kollár

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. primjećuje ukupno povećanje radnog opterećenja Ombudsmana u odnosu na prethodnu godinu, s obzirom na to da je 2023. obradio 2392 nove pritužbe (2223 u 2022.), otvorio 398 istraga (348 u 2022.), uključujući 56 istraga od javnog značaja (60 u 2022.), zaključio 372 istrage (330 u 2022.) i obradio rekordan broj pritužbi u vezi s javnim pristupom, broj kojih se povećao sa 117 2022. na rekordnih 167 2023. godine, od kojih je 118 rezultiralo istragama; u tom kontekstu pohvaljuje Ombudsmana za povećanje učinkovitosti	11. primjećuje ukupno povećanje radnog opterećenja Ombudsmana u odnosu na prethodnu godinu, s obzirom na to da je 2023. obradio 2392 nove pritužbe (2223 u 2022.), otvorio 398 istraga (348 u 2022.), uključujući 56 istraga od javnog značaja (60 u 2022.), zaključio 372 istrage (330 u 2022.) i obradio rekordan broj pritužbi u vezi s javnim pristupom, broj kojih se povećao sa 117 2022. na rekordnih 167 2023. godine, od kojih je 118 rezultiralo istragama; u tom kontekstu pohvaljuje Ombudsmana za povećanje učinkovitosti

ostvareno 2023. pojednostavnjenjem rješavanja istraga o „izostanku očitovanja” i racionalizacijom obrade pritužbi „izvan nadležnosti” i zahtjeva za informacijama;

ostvareno 2023. ***na način da je smanjen broj pritužbi*** pojednostavnjenjem rješavanja istraga o „izostanku očitovanja” i racionalizacijom obrade pritužbi „izvan nadležnosti” i zahtjeva za informacijama; ***poziva Ombudsmana da radi na usmjerenijoj komunikaciji kako bi se u budućnosti riješilo to pitanje;***

Or. en

Amandman 12
Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. primjećuje ukupno povećanje radnog opterećenja Ombudsmana u odnosu na prethodnu godinu, s obzirom na to da je 2023. obradio 2392 nove pritužbe (2223 u 2022.), otvorio 398 istraga (348 u 2022.), uključujući 56 istraga od javnog značaja (60 u 2022.), zaključio 372 istrage (330 u 2022.) i obradio rekordan broj pritužbi u vezi s javnim pristupom, broj kojih se povećao sa 117 2022. na rekordnih 167 2023. godine, od kojih je 118 rezultiralo istragama; u tom kontekstu pohvaljuje Ombudsmana za povećanje učinkovitosti ostvareno 2023. pojednostavnjenjem rješavanja istraga o „izostanku očitovanja” i racionalizacijom obrade pritužbi „izvan nadležnosti” i zahtjeva za informacijama;	11. primjećuje ukupno povećanje radnog opterećenja Ombudsmana u odnosu na prethodnu godinu, s obzirom na to da je 2023. obradio 2392 nove pritužbe (2223 u 2022.), otvorio 398 istraga (348 u 2022.), uključujući 56 istraga od javnog značaja (60 u 2022.), zaključio 372 istrage (330 u 2022.) i obradio rekordan broj pritužbi u vezi s javnim pristupom, broj kojih se povećao sa 117 2022. na rekordnih 167 2023. godine, od kojih je 118 rezultiralo istragama; u tom kontekstu pohvaljuje Ombudsmana za povećanje učinkovitosti ostvareno 2023. pojednostavnjenjem rješavanja istraga o „izostanku očitovanja” i racionalizacijom obrade pritužbi „izvan nadležnosti” i zahtjeva za informacijama; ***pozdravlja napore koji se ulažu kako bi se racionalizacija i pojednostavnjenje postupaka nastavili i u sljedećim godinama;***

Or. en

Amandman 13
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. prepoznaje napore koje je Ombudsman 2023. uložio u području etike, transparentnosti i odgovornosti i njegov pozitivan učinak u tim područjima, posebno kao rezultat istraga o javnom pristupu dokumentima i sukobima interesa koji se odnose na različite institucije, agencije Unije ili Europsku investicijsku banku; cijeni tematsko izvješće Ombudsmana objavljeno u rujnu 2023. o kašnjenjima Komisije u rješavanju zahtjeva za pristup dokumentima;	15. prepoznaje ***ogromne*** napore koje je Ombudsman 2023. uložio u području etike, transparentnosti i odgovornosti i njegov pozitivan učinak u tim područjima, posebno kao rezultat istraga o javnom pristupu dokumentima i sukobima interesa koji se odnose na različite institucije, agencije Unije ili Europsku investicijsku banku; cijeni tematsko izvješće Ombudsmana objavljeno u rujnu 2023. o kašnjenjima Komisije u rješavanju zahtjeva za pristup dokumentima;

Or. fr

Amandman 14
Virginie Joron, Tamás Deutsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.a čestita Ombudsmanu na tome što se usudio kritizirati nepravilnosti u postupanju Europske unije, a posebno manjak transparentnosti koji su pokazali predsjednica Komisije i njezin kabinet (slučaj Pfizer...) i slučajevi „rotirajućih vrata”

Or. fr

Amandman 15
Csaba Molnár, Claudiu Manda, Eero Heinäluoma

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

16. prima na znanje, iz izvješća Ombudsmana tijelu nadležnom za davanje razrješnice naslovljenog „Izvješće o mjerama poduzetima na temelju razrješnice za financijsku godinu 2022.”, probleme uočene u području Mehanizma za oporavak i otpornost, odnosno znatna kašnjenja s kojima se Europska komisija susrela u odgovaranju na te zahtjeve za pristup, kao i u pogledu obrazloženja na temelju kojeg je Komisija utvrdila razinu za odobravanje javnog pristupa dokumentima u nekim slučajevima; poziva Ombudsmana da nastavi obavješćivati proračunsko tijelo o poteškoćama s kojima se susreće u svome radu u pogledu transparentnosti i odgovornosti u okviru Mehanizma za oporavak i otpornost;	16. prima na znanje, iz izvješća Ombudsmana tijelu nadležnom za davanje razrješnice naslovljenog „Izvješće o mjerama poduzetima na temelju razrješnice za financijsku godinu 2022.”, probleme uočene u području Mehanizma za oporavak i otpornost, odnosno znatna kašnjenja s kojima se Europska komisija susrela u odgovaranju na te zahtjeve za pristup, kao i u pogledu obrazloženja na temelju kojeg je Komisija utvrdila razinu za odobravanje javnog pristupa dokumentima u nekim slučajevima; ***žali zbog toga što i dalje postoje znatne razlike na nacionalnoj razini u pogledu pravodobnosti i potpunosti informacija o krajnjim primateljima; poziva Komisiju da pojača napore za rješavanje tih nedostataka u okviru svojih tekućih funkcija praćenja i kontrole; naglašava važnost dosljednog i potpunog izvješćivanja u svim državama članicama kako bi se osigurala transparentnost i odgovornost;*** poziva Ombudsmana ***da nastavi pratiti napore koje Komisija ulaže kako bi se osigurali transparentnost i djelotvoran nadzor Mehanizma za oporavak i otpornost te*** da nastavi obavješćivati proračunsko tijelo o poteškoćama s kojima se susreće u svome radu u pogledu transparentnosti i odgovornosti u okviru Mehanizma za oporavak i otpornost;
	Or. en

Amandman 16
Pasquale Tridico

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. prima na znanje, iz izvješća Ombudsmana tijelu nadležnom za davanje razrješnice naslovljenog „Izvješće o mjerama poduzetima na temelju razrješnice za financijsku godinu 2022.”, probleme	16. prima na znanje, iz izvješća Ombudsmana tijelu nadležnom za davanje razrješnice naslovljenog „Izvješće o mjerama poduzetima na temelju razrješnice za financijsku godinu 2022.”, probleme

uočene u području Mehanizma za oporavak i otpornost, odnosno znatna kašnjenja s kojima se Europska komisija susrela u odgovaranju na te zahtjeve za pristup, kao i u pogledu obrazloženja na temelju kojeg je Komisija utvrdila razinu za odobravanje javnog pristupa dokumentima u nekim slučajevima; poziva Ombudsmana da nastavi obavješćivati proračunsko tijelo o poteškoćama s kojima se susreće u svome radu u pogledu transparentnosti i odgovornosti u okviru Mehanizma za oporavak i otpornost;	uočene u području Mehanizma za oporavak i otpornost, odnosno znatna kašnjenja s kojima se Europska komisija susrela u odgovaranju na te zahtjeve za pristup, kao i u pogledu obrazloženja na temelju kojeg je Komisija utvrdila razinu za odobravanje javnog pristupa dokumentima u nekim slučajevima; ***izražava zabrinutost zbog odluke Komisije da ne prihvati sve prijedloge i rješenja koje je Ombudsman dao u tom pogledu i podsjeća na važnost načela dobre prakse za transparentnost vlade pri korištenju sredstava za oporavak izrađenih u suradnji s OECD-om;*** poziva Ombudsmana da nastavi obavješćivati proračunsko tijelo o poteškoćama s kojima se susreće u svome radu u pogledu transparentnosti i odgovornosti u okviru Mehanizma za oporavak i otpornost;
	Or. en

Amandman 17
Tomáš Zdechovský
u ime Kluba zastupnika PPE-a
Kinga Kollár

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. prima na znanje, iz izvješća Ombudsmana tijelu nadležnom za davanje razrješnice naslovljenog „Izvješće o mjerama poduzetima na temelju razrješnice za financijsku godinu 2022.”, probleme uočene u području Mehanizma za oporavak i otpornost, odnosno znatna kašnjenja s kojima se Europska komisija susrela u odgovaranju na ***te*** zahtjeve za pristup, kao i u pogledu obrazloženja na temelju kojeg je Komisija utvrdila razinu za odobravanje javnog pristupa dokumentima u nekim slučajevima; poziva Ombudsmana da nastavi obavješćivati proračunsko tijelo o poteškoćama s kojima se susreće u svome radu u pogledu transparentnosti i	16. prima na znanje, iz izvješća Ombudsmana tijelu nadležnom za davanje razrješnice naslovljenog „Izvješće o mjerama poduzetima na temelju razrješnice za financijsku godinu 2022.”, probleme uočene u području Mehanizma za oporavak i otpornost, odnosno znatna kašnjenja s kojima se Europska komisija susrela u odgovaranju na zahtjeve za pristup ***informacijama, posebno zakašnjelo objavljivanje najvećih korisnika Mehanizma za oporavak i otpornost po državama članicama, čime se podriva transparentnost***, kao i u pogledu obrazloženja na temelju kojeg je Komisija utvrdila razinu za odobravanje javnog

odgovornosti u okviru Mehanizma za oporavak i otpornost;	pristupa dokumentima u nekim slučajevima; poziva Ombudsmana da nastavi obavješćivati proračunsko tijelo o poteškoćama s kojima se susreće u svome radu u pogledu transparentnosti i odgovornosti u okviru Mehanizma za oporavak i otpornost;

Or. en

Amandman 18
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a poziva Ombudsmana da periodično obavještava proračunsko tijelo o poteškoćama s kojima se susreće u svom radu na transparentnosti i odgovornosti Mehanizma za oporavak i otpornost;

Or. en

Amandman 19
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a ističe da je 2023., nakon istrage na vlastitu inicijativu u kojoj je otkriveno da, kada pojedinci traže preispitivanje odluke o pristupu, poznate kao ponovni zahtjev, Komisija u 85 % slučajeva ne poštuje zakonom propisane odluke, Ombudsman pozvao Europsku komisiju da brzo riješi pitanje sustavnih kašnjenja u obradi zahtjeva za pristup dokumentima; poziva na brzu provedbu hitne preporuke Ombudsmana za temeljitu ponovnu procjenu kako bi se osiguralo poštovanje

rokova utvrđenih u pravu EU-a o javnom pristupu (Uredba 1049/2001); pohvaljuje Ombudsmana za njegovo posebno izvješće Europskom parlamentu, u kojemu je od te institucije zatražena službena potpora za zahtjev Komisiji da djeluje u skladu s njegovom preporukom; podsjeća da je ombudsmanica u studenome 2023. o tom izvješću raspravljala sa zastupnicima u Europskom parlamentu u Odboru za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove[1a];

1a

https://www.ombudsman.europa.eu/hr/doc/annual-report/hr/183636

Or. en

Amandman 20
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.b s velikom zabrinutošću primjećuje da Europski ombudsman prima brojne pritužbe građana zbog velikih kašnjenja u dobivanju pristupa traženim dokumentima; podržava stajalište Ombudsmana da je kašnjenje u dobivanju pristupa zapravo uskraćen pristup te da bi administrativne postupke trebalo pojednostavniti kako bi se građanima osigurao pravodoban pristup dokumentima[6a];

6a

https://www.ombudsman.europa.eu/hr/multimedia/infographics/hr/142

Or. en

Amandman 21
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.c prima na znanje uzorno djelovanje Europskog ombudsmana tijekom godina pandemije, tj. napore koje je uložio u zaštitu prava građana od zlouporaba koje je počinila Komisija, a koje su bez presedana, kao i u istragu situacije u kojoj je Komisija odbila dati pristup dokumentima i tekstualnim porukama povezanima s pregovorima o ugovorima o kupnji cjepiva protiv bolesti COVID-19 javnim sredstvima;

Or. en

Amandman 22
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.d podsjeća na to da bi prema mišljenju europske ombudsmanice ograničenja pristupa dokumentima, posebno zakonodavnim dokumentima, trebala biti iznimka i ograničena na ono što je apsolutno nužno; nadalje, podsjeća na to da se svaka odluka kojom se javnosti uskraćuje pristup dokumentima mora temeljiti na jasno i strogo definiranim pravnim izuzećima, popraćenima argumentiranim i konkretnim obrazloženjem, kako bi građani mogli razumjeti uskraćivanje pristupa i učinkovito iskoristiti dostupne pravne lijekove;

Or. en

Amandman 23
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.e ističe da je Ombudsman 2023. pokrenuo istragu o tome kako Komisija osigurava da ne postoji sukob interesa među vanjskim stručnjacima koji ocjenjuju prijedloge projekata ERF-a; ističe da je ta istraga potaknuta činjenicom da, za razliku od opće prakse ocjenjivanja prijedloga za financiranje sredstvima EU-a, Komisija nije obvezna objaviti imena stručnjaka s kojima se savjetuje za te projekte[8a].
	[8a] https://www.ombudsman.europa.eu/hr/doc/annual-report/hr/183636

Or. en

Amandman 24
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.f izražava duboku zabrinutost zbog toga što je Komisija 2021., nakon zahtjeva da se javnosti odobri pristup tekstualnim porukama između predsjednice Komisije i glavnog izvršnog direktora jednog farmaceutskog poduzeća u vezi s kupnjom cjepiva protiv bolesti COVID-19 koju je izvršila Komisija, odbila potvrditi da su takve tekstualne poruke obuhvaćene definicijom „dokumenta” u skladu s Uredbom (EZ) br. 1049/2001; podsjeća da

je registracija dokumenta posljedica njegova postojanja, a ne preduvjet za njegovo postojanje; prima na znanje zaključak Ombudsmana o nepravilnostima u postupanju Komisije u ovom slučaju i izražava zabrinutost zbog toga što Komisija do danas još uvijek nije djelovala u skladu s preporukom Ombudsmana da provede dodatnu potragu za relevantnim tekstualnim porukama; potiče Komisiju da bez odgode objavi te tekstualne poruke; izražava ozbiljnu zabrinutost zbog sve većeg jaza između građana i institucija EU-a, što biva pogoršano ovim i drugim slučajevima nepravilnosti u postupanju Komisije; naglašava da je poziv Komisiji bude transparentna i da objavi tekstualne poruke, dosada potpuno zanemaren, upućen i u godišnjem izvješću Europskog parlamenta o javnom pristupu dokumentima za razdoblje 2019. – 2021.[3a], Rezoluciji Europskog parlamenta od 21. listopada 2021. o transparentnosti EU-a u pogledu razvoja, kupnje i distribucije cjepiva protiv bolesti COVID-19[4a], godišnjem izvješću Europskog parlamenta o radu Europskog ombudsmana za 2022.[5a], kao i u izvješćima o razrješnici za Ombudsmana i Komisiju iz prethodnih godina;

3a

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2023-0295_HR.html

4a

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2021-0435_HR.html

5a

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2024-0035_HR.html

Or. en

Amandman 25
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.g (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.g ističe da je Ombudsman u istrazi povezanoj s donošenjem odluka u području okoliša utvrdio nepravilnosti u postupanju Komisije i kritizirao njezino odbijanje da odobri pristup dokumentima koji se odnose na emisije stakleničkih plinova iz keramičke industrije, a koji su prijavljeni u okviru sustava EU-a za trgovanje emisijama. nadalje ističe da je Ombudsman obavijestio Komisiju da razmatra pokretanja šire istrage o tome kako Komisija tumači opseg informacija o okolišu, uključujući podatke povezane s emisijama u okoliš[2a];
	[2a] https://www.ombudsman.europa.eu/en/decision/hr/179451

Or. en

Amandman 26
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.h (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.h naglašava da, nakon izvješća da su Katar i s njim povezane organizacije financirale poslovna putovanja glavnog tajnika Europske komisije, Ombudsman od 2021. od Komisije traži da se dostavljaju informacije o putnim troškovima koje su platile treće strane; ističe da je, nakon što su razmotreni dostavljeni statistički podaci, Ombudsman najavio da namjerava pokrenuti istragu radi procjene predmetnih putovanja te je 2023. pozvao Komisiju da javno objavi

barem sažetak informacija koje je Komisija na tu temu već dostavila Ombudsmanu[7a];

7a

https://www.ombudsman.europa.eu/hr/case/hr/63485

Or. en

Amandman 27
Tamás Deutsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17.a podsjeća ne to da, u skladu s Ugovorom o Europskoj uniji, EU i njegove institucije promiču solidarnost te ravnopravnost žena i muškaraca;

Or. en

Amandman 28
Virginie Joron

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. s nezadovoljstvom primjećuje da je mjesto glavnog tajnika Ombudsmana nepopunjeno već više od dvije godine, od 1. rujna 2022.; prima na znanje iz Upitnika da je „iz poštovanja prema budućem ombudsmanu, koji će biti izabran do kraja 2024., aktualna ombudsmanica odlučila ne popuniti to radno mjesto kako bi njezin nasljednik mogao donijeti odluku koga imenovati”; poziva budućeg ombudsmana da osigura da radna mjesta na rukovodećim	***Briše se.***

položajima budu što kraće nepopunjena, ne dulje od vremena potrebnog za zapošljavanje novog osoblja na tim radnim mjestima;

Or. fr

Amandman 29
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. ***s nezadovoljstvom primjećuje da*** je mjesto glavnog tajnika Ombudsmana nepopunjeno već više od dvije godine, od 1. rujna 2022.; prima na znanje iz Upitnika da je „iz poštovanja prema budućem ombudsmanu, koji će biti izabran do kraja 2024., aktualna ombudsmanica odlučila ne popuniti to radno mjesto kako bi njezin nasljednik mogao donijeti odluku koga imenovati”; poziva budućeg ombudsmana da osigura da radna mjesta na rukovodećim položajima budu što kraće nepopunjena, ne dulje od vremena potrebnog za zapošljavanje novog osoblja na tim radnim mjestima;	19. ***izražava žaljenje zbog toga što*** je mjesto glavnog tajnika Ombudsmana nepopunjeno već više od dvije godine, od 1. rujna 2022.; prima na znanje iz Upitnika da je „iz poštovanja prema budućem ombudsmanu, koji će biti izabran do kraja 2024., aktualna ombudsmanica odlučila ne popuniti to radno mjesto kako bi njezin nasljednik mogao donijeti odluku koga imenovati”; poziva budućeg ombudsmana da osigura da radna mjesta na rukovodećim položajima budu što kraće nepopunjena, ne dulje od vremena potrebnog za zapošljavanje novog osoblja na tim radnim mjestima;

Or. en

Amandman 30
Csaba Molnár, Claudiu Manda

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. konstatira da je Ombudsman, unatoč tome što je mala institucija, 2023. uspio imati državljane 19 različitih zemalja među svojim osobljem; primjećuje, međutim, prekomjernu zastupljenost	21. konstatira da je Ombudsman, unatoč tome što je mala institucija, 2023. uspio imati državljane 19 različitih zemalja među svojim osobljem ***što je posljedica proaktivne komunikacije i informiranja,***

državljana određenih zemalja (npr. Francuske i Irske) i nedovoljnu zastupljenost državljana drugih zemalja (npr. Rumunjske i Španjolske); potiče Ombudsmana da nastavi ulagati napore u postizanje uravnotežene geografske raspodjele državljana iz svih država članica među svojim osobljem;	***posebno putem društvenih medija i internetskih platformi za oglašavanje slobodnih radnih mjesta***; primjećuje, međutim, prekomjernu zastupljenost državljana određenih zemalja (npr. Francuske i Irske) i nedovoljnu zastupljenost državljana drugih zemalja (npr. Rumunjske i Španjolske); potiče Ombudsmana da nastavi ulagati napore u postizanje uravnotežene geografske raspodjele državljana iz svih država članica među svojim osobljem;

Or. en

Amandman 31
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. konstatira da je Ombudsman***,*** ***unatoč tome što je mala institucija,*** 2023. uspio imati državljane 19 različitih zemalja među svojim osobljem; primjećuje, međutim, prekomjernu zastupljenost državljana određenih zemalja (npr. Francuske i Irske) i nedovoljnu zastupljenost državljana drugih zemalja (npr. Rumunjske i Španjolske); potiče Ombudsmana da nastavi ulagati napore u postizanje uravnotežene geografske raspodjele državljana ***iz*** svih država članica među svojim osobljem;	21. konstatira da je Ombudsman 2023. uspio imati državljane 19 različitih zemalja među svojim osobljem; ***s nezadovoljstvom*** primjećuje, međutim, prekomjernu zastupljenost državljana određenih zemalja (npr. Francuske i Irske) i nedovoljnu zastupljenost državljana drugih zemalja (npr. Rumunjske i Španjolske); potiče Ombudsmana da nastavi ulagati napore u postizanje uravnotežene geografske raspodjele državljana svih država članica među svojim osobljem ***kako bi se poboljšanjem komunikacije, poticanjem vidljivosti i poboljšanjem radnih uvjeta privukle nedovoljno zastupljene nacionalnosti***;

Or. en

Amandman 32
Tomáš Zdechovský
u ime Kluba zastupnika PPE-a
Kinga Kollár

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. konstatira da je Ombudsman, unatoč tome što je mala institucija, 2023. uspio imati državljane 19 različitih zemalja među svojim osobljem; primjećuje, međutim, prekomjernu zastupljenost državljana određenih zemalja (npr. Francuske i Irske) i nedovoljnu zastupljenost državljana drugih zemalja (npr. Rumunjske i Španjolske); potiče Ombudsmana da nastavi ulagati napore u postizanje uravnotežene geografske raspodjele državljana iz svih država članica među svojim osobljem;	21. konstatira da je Ombudsman, unatoč tome što je mala institucija, 2023. uspio imati državljane 19 različitih zemalja među svojim osobljem; primjećuje, međutim, prekomjernu zastupljenost državljana određenih zemalja (npr. Francuske i Irske) i nedovoljnu zastupljenost državljana drugih zemalja (npr. Rumunjske i Španjolske); potiče Ombudsmana da nastavi ulagati napore u postizanje uravnotežene geografske raspodjele državljana iz svih država članica među svojim osobljem***, posebno na razini uprave***;

Or. en

Amandman 33
Pasquale Tridico

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.a konstatira, u pogledu rodne ravnoteže, da Ombudsman zapošljava više žena nego muškaraca u svim kategorijama osoblja, osobito na rukovodećoj razini, s ukupnim omjerom žena i muškaraca jednakim kao i 2022. godine ;) potiče Ombudsmana da nastavi ulagati napore u postizanje rodno uravnotežene zastupljenosti osoblja;

Or. en

Amandman 34
Csaba Molnár, Claudiu Manda, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.a prima na znanje da je rodna zastupljenost među osobljem Ombudsmana ostala nepromijenjena u odnosu na 2022., sa 67 % žena i 33 % muškaraca 2023.; potiče Ombudsmana da pojača napore kako bi se postigla uravnoteženija rodna zastupljenost osoblja;

Or. en

Amandman 35
Csaba Molnár, Claudiu Manda, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a potvrđuje da mali razmjeri ureda Ombudsmana omogućuju rukovoditeljima da pomno prate radno opterećenje osoblja i izvrše potrebne prilagodbe, čime se omogućuje rano otkrivanje potencijalnih slučajeva sindroma izgaranja na poslu; napominje da anketa među osobljem iz 2023. nije ukazala na probleme u pogledu raspodjele radnog opterećenja ili zdravstvenih problema povezanih s radom te da zdravstvena služba Europskog parlamenta nije izvijestila o dugotrajnim bolestima povezanima sa sindromom izgaranja na poslu;

Or. en

Amandman 36
Damian Boeselager
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije

Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. sa zadovoljstvom primjećuje da tijekom 2022. nije bilo prijavljenih slučajeva uznemiravanja; potvrđuje napore koje je Ombudsman uložio da osigura radno okruženje u kojemu nema seksualnog i psihološkog uznemiravanja, osobito putem podizanja razine osviještenosti i osposobljavanja; sa zadovoljstvom konstatira da je anketa provedena 2023. u okviru unutarnje revizije etičkog okvira pokazala da je 90 % osoblja bilo svjesno politike i smjernica u pogledu svih vrsta uznemiravanja;	23. sa zadovoljstvom primjećuje da tijekom 2022. nije bilo prijavljenih slučajeva uznemiravanja; potvrđuje napore koje je Ombudsman uložio da osigura radno okruženje u kojemu nema seksualnog i psihološkog uznemiravanja ***te je uključivo***, osobito putem podizanja razine osviještenosti i osposobljavanja; sa zadovoljstvom konstatira da je anketa provedena 2023. u okviru unutarnje revizije etičkog okvira pokazala da je 90 % osoblja bilo svjesno politike i smjernica u pogledu svih vrsta uznemiravanja; ***poziva na uspostavu neovisnog nadzornog mehanizma za prijave zbog uznemiravanja na radnom mjestu, kako bi se osigurale nepristrane istrage i obvezno godišnje izvješćivanje o broju, vrsti i ishodima tih slučajeva;***

Or. en

Amandman 37
Tomáš Zdechovský
u ime Kluba zastupnika PPE-a
Kinga Kollár

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. sa zadovoljstvom primjećuje da tijekom ***2022***. nije bilo prijavljenih slučajeva uznemiravanja; potvrđuje napore koje je Ombudsman uložio da osigura radno okruženje u kojemu nema seksualnog i psihološkog uznemiravanja, osobito putem podizanja razine osviještenosti i osposobljavanja; sa zadovoljstvom konstatira da je anketa provedena 2023. u okviru unutarnje revizije etičkog okvira pokazala da je 90 % osoblja bilo svjesno politike i smjernica u	23. sa zadovoljstvom primjećuje da tijekom ***2023***. nije bilo prijavljenih slučajeva uznemiravanja; potvrđuje napore koje je Ombudsman uložio da osigura radno okruženje u kojemu nema seksualnog i psihološkog uznemiravanja, osobito putem podizanja razine osviještenosti i osposobljavanja; sa zadovoljstvom konstatira da je anketa provedena 2023. u okviru unutarnje revizije etičkog okvira pokazala da je 90 % osoblja bilo svjesno politike i smjernica u

pogledu svih vrsta uznemiravanja;	pogledu svih vrsta uznemiravanja;

Or. en

Amandman 38
Pasquale Tridico

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. sa zadovoljstvom primjećuje da tijekom ***2022***. nije bilo prijavljenih slučajeva uznemiravanja; potvrđuje napore koje je Ombudsman uložio da osigura radno okruženje u kojemu nema seksualnog i psihološkog uznemiravanja, osobito putem podizanja razine osviještenosti i osposobljavanja; sa zadovoljstvom konstatira da je anketa provedena 2023. u okviru unutarnje revizije etičkog okvira pokazala da je 90 % osoblja bilo svjesno politike i smjernica u pogledu svih vrsta uznemiravanja;	23. sa zadovoljstvom primjećuje da tijekom ***2023***. nije bilo prijavljenih slučajeva uznemiravanja; potvrđuje napore koje je Ombudsman uložio da osigura radno okruženje u kojemu nema seksualnog i psihološkog uznemiravanja, osobito putem podizanja razine osviještenosti i osposobljavanja; sa zadovoljstvom konstatira da je anketa provedena 2023. u okviru unutarnje revizije etičkog okvira pokazala da je 90 % osoblja bilo svjesno politike i smjernica u pogledu svih vrsta uznemiravanja;

Or. en

Amandman 39
Csaba Molnár, Claudiu Manda, Marit Maij

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. konstatira da je Ombudsman 2023. imao 18 plaćenih stažista (isti broj kao i 2022.), od kojih je jedan odabran na temelju prvog poziva Ombudsmana usmjerenog na kandidate s invaliditetom;	24. ***sa zadovoljstvom*** konstatira da je Ombudsman 2023. imao 18 plaćenih stažista (isti broj kao i 2022.), od kojih je jedan odabran na temelju prvog poziva Ombudsmana usmjerenog na kandidate s invaliditetom; ***potvrđuje da se tom inicijativom promiču uključivost i jednake mogućnosti tako što se pripravnicima pruža vrijedno iskustvo u institucijama EU-a;***

Or. en

Amandman 40
Damian Boeselager
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. pozdravlja kontinuirane napore Ombudsmana da osnaži i podigne razinu svijesti o etičkom okviru u institucijama; u tom kontekstu primjećuje da je 2023. Ombudsman revidirao politiku o zviždačima kako bi dodatno zaštitio potencijalne zviždače, u potpunosti primijenio etički alat SYSPER-a kojim se osoblju omogućuje ažuriranje izjava (o sukobu interesa i profesionalnim aktivnostima supružnika/partnera) te je organizirao interaktivni tečaj pod nazivom „Poštovanje i dostojanstvo na radnom mjestu i naše uloge u svojstvu aktera, primatelja i prisutnih osoba”; pozdravlja rezultat opće ankete među osobljem provedene 2023. kojom se potvrđuje visoka razina osviještenosti osoblja o etičkim pitanjima;	25. pozdravlja kontinuirane napore Ombudsmana da osnaži i podigne razinu svijesti o etičkom okviru u institucijama; u tom kontekstu primjećuje da je 2023. Ombudsman revidirao politiku o zviždačima kako bi dodatno zaštitio potencijalne zviždače, u potpunosti primijenio etički alat SYSPER-a kojim se osoblju omogućuje ažuriranje izjava (o sukobu interesa i profesionalnim aktivnostima supružnika/partnera) te je organizirao interaktivni tečaj pod nazivom „Poštovanje i dostojanstvo na radnom mjestu i naše uloge u svojstvu aktera, primatelja i prisutnih osoba”; pozdravlja rezultat opće ankete među osobljem provedene 2023. kojom se potvrđuje visoka razina osviještenosti osoblja o etičkim pitanjima; ***poziva na objavljivanje svih sastanaka na visokoj razini ureda Ombudsmana s vanjskim akterima, uključujući korporativne subjekte, interesne skupine i agencije EU-a, kako bi se osigurala transparentnost u donošenju odluka i zastupanju interesa;***

Or. en

Amandman 41
Csaba Molnár, Claudiu Manda

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. pozdravlja kontinuirane napore Ombudsmana da osnaži i podigne razinu svijesti o etičkom okviru u institucijama; ***u tom kontekstu primjećuje*** da je 2023. ***Ombudsman*** revidirao politiku o zviždačima kako bi ***dodatno zaštitio potencijalne zviždače, u potpunosti primijenio etički alat*** SYSPER-a kojim se osoblju omogućuje ažuriranje izjava (o sukobu interesa i profesionalnim aktivnostima supružnika/partnera) te ***je organizirao interaktivni tečaj*** pod nazivom „Poštovanje i dostojanstvo na radnom mjestu i naše uloge u svojstvu aktera, primatelja i prisutnih osoba”; pozdravlja rezultat opće ankete među osobljem provedene 2023. kojom se potvrđuje visoka razina osviještenosti osoblja o etičkim pitanjima;	25. pozdravlja kontinuirane napore Ombudsmana da osnaži i podigne razinu svijesti o etičkom okviru u institucijama; ***sa zadovoljstvom prima na znanje*** da je ***Ombudsman*** 2023. revidirao politiku o zviždačima kako bi ***se ojačala zaštita potencijalnih zviždača, osigurala bolja usklađenost sa standardima zaštite podataka, poboljšala povjerljivost i potpora te uključile odredbe o savjetnicima za etiku; pozdravlja punu primjenu etičkog alata*** SYSPER-a kojim se osoblju omogućuje ažuriranje izjava (o sukobu interesa i profesionalnim aktivnostima supružnika/partnera) te ***organizaciju interaktivnog tečaja*** pod nazivom „Poštovanje i dostojanstvo na radnom mjestu i naše uloge u svojstvu aktera, primatelja i prisutnih osoba”; pozdravlja rezultat opće ankete među osobljem provedene 2023. kojom se potvrđuje visoka razina osviještenosti osoblja o etičkim pitanjima;

Or. en

Amandman 42
Damian Boeselager
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 27.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	27.a poziva na uvođenje obveznog dvogodišnjeg razdoblja mirovanja za bivše visoke dužnosnike Ombudsmana prije nego što bi smjeli sudjelovati u lobiranju, savjetovanju ili savjetodavnim ulogama povezanima s institucijama EU-a, čime bi se osigurale snažnije zaštitne mjere protiv sukoba interesa;

Or. en

Amandman 43
Damian Boeselager
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	29.a poziva Ombudsmana da uvede obvezu podnošenja izjave o financijskim interesima za više osoblje, uz javni pristup u stvarnom vremenu informacijama o mogućim sukobima interesa, vanjskim angažmanima i financijskoj imovini;

Or. en

Amandman 44
Damian Boeselager
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	29.b poziva Ombudsmana da proširi praćenje kršenja ljudskih prava povezanih s programima koje financira EU i osigura snažniji nadzor u slučajevima potencijalnih institucijskih zlouporaba povezanih s migracijskim politikama, pravima radnika i korporativnom odgovornošću;

Or. en

Amandman 45
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
30. ***konstatira*** da su se konačni proračun Ombudsmana (nakon prijenosa) za zgrade i povezani troškovi smanjili za približno 15 %, s 1 622 200 EUR 2022. na 1 373 000 EUR 2023.; konstatira da su se odobrena sredstva za najamninu smanjila za 26 %, s 1 177 700 EUR 2022. na 866 100 EUR 2023., uz stopu izvršenja plaćanja u obje godine od gotovo 100 %;	30. ***pozdravlja činjenicu*** da su se konačni proračun Ombudsmana (nakon prijenosa) za zgrade i povezani troškovi smanjili za približno 15 %, s 1 622 200 EUR 2022. na 1 373 000 EUR 2023.; konstatira da su se odobrena sredstva za najamninu smanjila za 26 %, s 1 177 700 EUR 2022. na 866 100 EUR 2023., uz stopu izvršenja plaćanja u obje godine od gotovo 100 %;

Or. en

Amandman 46
Pasquale Tridico

Prijedlog rezolucije
Stavak 31.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	31.a podsjeća na to da Ombudsman nije vlasnik vlastitih zgrada, već unajmljuje zgradu u Bruxellesu i uredski prostor u Strasbourgu; sa zadovoljstvom napominje da je zgrada Havel u Strasbourgu u potpunosti pristupačna osobama sa smanjenom pokretljivošću ili drugim poteškoćama i izražava duboko žaljenje zbog toga što tek treba poboljšati pristupačnost unajmljene zgrade u Bruxellesu; poziva Parlament da poboljša pristupačnost zgrade iznajmljene Ombudsmanu u Bruxellesu;

Or. en

Amandman 47
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
34. primjećuje da Ombudsman od 2023. aktivno istražuje prilike koje bi mogla pružiti upotreba umjetne inteligencije; u tom kontekstu pozdravlja partnerstvo Ombudsmana sa Zajedničkim istraživačkim centrom Europske komisije kako bi se eksperimentiralo s velikim jezičnim modelima te testirali i evaluirali primjeri uporabe umjetne inteligencije; nadalje konstatira da je Ombudsman kupio nekoliko alata umjetne inteligencije koji su uspješno doprinijeli stvaranju videosadržaja; pozdravlja činjenicu da je Ombudsman donio interne smjernice kako bi se osiguralo da se vanjski alati umjetne inteligencije upotrebljavaju na odgovoran i transparentan način; poziva Ombudsmana da tijelo nadležno za davanje razrješnice nastavi obavještavati o napretku postignutom u pogledu testiranja i korištenja rješenja umjetne inteligencije;	34. primjećuje da Ombudsman od 2023. aktivno istražuje prilike koje bi mogla pružiti upotreba umjetne inteligencije; u tom kontekstu pozdravlja partnerstvo Ombudsmana sa Zajedničkim istraživačkim centrom Europske komisije kako bi se eksperimentiralo s velikim jezičnim modelima te testirali i evaluirali primjeri uporabe umjetne inteligencije; nadalje konstatira da je Ombudsman kupio nekoliko alata umjetne inteligencije koji su uspješno doprinijeli stvaranju videosadržaja; pozdravlja činjenicu da je Ombudsman donio interne smjernice kako bi se osiguralo da se vanjski alati umjetne inteligencije upotrebljavaju na odgovoran i transparentan način; ***potiče Ombudsmana da osigura obvezno osposobljavanje osoblja o sigurnoj i etičkoj upotrebi alata umjetne inteligencije kako bi se poboljšalo njihovo razumijevanje i ublažili potencijalni rizici;*** poziva Ombudsmana da tijelo nadležno za davanje razrješnice nastavi obavještavati o napretku postignutom u pogledu testiranja i korištenja rješenja umjetne inteligencije;

Or. en

Amandman 48
Damian Boeselager
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	35.a potiče Ombudsmana da ojača mjere kibernetičke sigurnosti na način da, u skladu s direktivama EU-a o kibernetičkoj sigurnosti, poveća svoj proračun za informatičku sigurnost na najmanje 10 % ukupnih rashoda za informacijsku tehnologiju te da provodi godišnja testiranja otpornosti na stres

protokola za zaštitu podataka;

Or. en

Amandman 49
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	35.a potiče Ombudsmana da blisko surađuje s ENISA-om (Agencija Europske unije za kibersigurnost); predlaže da se svim zaposlenicima Ombudsmana ponude redovito ažurirani programi osposobljavanja u području kibernetičke sigurnosti;

Or. en

Amandman 50
Damian Boeselager
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 37.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	37.a poziva Ombudsmana da do 2025. donese sveobuhvatnu strategiju zelene tranzicije s jasnim ciljevima u pogledu održivosti, uključujući smanjenje institucijskih emisija ugljika za 50 % do 2030., davanje prednosti zelenoj nabavi i potpuno usvajanje radnih postupaka bez papira do 2026.;

Or. en

Amandman 51
Damian Boeselager

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 38.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	38.a potiče Ombudsmana da poveća upotrebu obnovljivih izvora energije u svojim uredima u Bruxellesu i Strasbourgu, uvede obvezne klauzule o održivosti u ugovore o uslugama i istraži poticaje za zelenu mobilnost za osoblje kako bi se smanjio utjecaj putovanja povezanih s poslom na okoliš;

Or. en

Amandman 52
Tamás Deutsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 38.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	38.a traži od institucije da Europskom parlamentu i njegovu Odboru za proračunski nadzor da preporuke o novim načinima borbe protiv povreda dužnosti i zlouporabe sredstava EU-a na temelju vlastitog institucijskog iskustva i znanja stečenog u slučajevima iz prošlosti te da razmjenjuje najbolje prakse jer je dokazano da financijski interesi Europske unije nisu bili dobro zaštićeni u Europskom parlamentu; kako je otkriveno u kaznenom predmetu i istragama, smatra da bi Parlament mogao imati koristi od nove perspektive i doprinosa institucije;

Or. en

Amandman 53
Tomáš Zdechovský

u ime Kluba zastupnika PPE-a
Kinga Kollár

Prijedlog rezolucije
Stavak 40.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
40. pohvaljuje Ombudsmana za dobru suradnju s OLAF-om, Revizorskim sudom i EPPO-om koja se 2023. manifestirala u obliku sastanaka i razmjena mišljenja o, primjerice, načinima za poboljšanje transparentnosti i integriteta institucija Unije ili nadzornog okvira Unije; podsjeća da su Ombudsman i OLAF uspostavili sustav za izbjegavanje preklapanja istraga; na temelju Upitnika konstatira da Ombudsman i Europski nadzornik za zaštitu podataka uglavnom surađuju na ad hoc i neformalnoj osnovi s ciljem brze i učinkovite suradnje kada je to potrebno;	40. pohvaljuje Ombudsmana za dobru suradnju s OLAF-om, Revizorskim sudom i EPPO-om koja se 2023. manifestirala u obliku sastanaka i razmjena mišljenja o, primjerice, načinima za poboljšanje transparentnosti i integriteta institucija Unije ili nadzornog okvira Unije; podsjeća da su Ombudsman i OLAF uspostavili sustav za izbjegavanje preklapanja istraga; na temelju Upitnika konstatira da Ombudsman i Europski nadzornik za zaštitu podataka uglavnom surađuju na ad hoc i neformalnoj osnovi s ciljem brze i učinkovite suradnje kada je to potrebno; ***potiče Ombudsmana na blisku suradnju s ostalim institucijama i europskim agencijama;***

Or. en

Amandman 54
Damian Boeselager
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 40.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	40.a poziva Ombudsmana da uspostavi formalizirani godišnji dijalog s odborima CONT i LIBE Europskog parlamenta, kako bi se osiguralo sustavno praćenje institucijske transparentnosti, reformi upravljanja i zaštite temeljnih prava;

Or. en

Amandman 55
Csaba Molnár, Claudiu Manda

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
41. prepoznaje važnost održavanja visoke razine razmjene i suradnje s Europskom mrežom pučkih pravobranitelja; pozdravlja organizaciju godišnje konferencije za 2023. Europske mreže pučkih pravobranitelja na kojoj su održane rasprave o temama kao što su migracije, umjetna inteligencija i etika u javnoj upravi; sa zadovoljstvom primjećuje da Ombudsman putem postupka upita pomaže članovima Europske mreže pučkih pravobranitelja u rješavanju istraga na nacionalnoj i regionalnoj razini, pri čemu je 2023. zaključio pet upita iz pet država članica Unije;	41. prepoznaje važnost održavanja visoke razine razmjene i suradnje s Europskom mrežom pučkih pravobranitelja; pozdravlja organizaciju godišnje konferencije za 2023. Europske mreže pučkih pravobranitelja na kojoj su održane rasprave o temama kao što su migracije, umjetna inteligencija i etika u javnoj upravi; sa zadovoljstvom primjećuje da Ombudsman putem postupka upita pomaže članovima Europske mreže pučkih pravobranitelja u rješavanju istraga na nacionalnoj i regionalnoj razini, pri čemu je 2023. zaključio pet upita iz pet država članica Unije; ***pohvaljuje organizaciju godišnje konferencije Europske mreže pučkih pravobranitelja 2023. kao vrijedne platforme za dijalog o ključnim pitanjima koja utječu na aktivnosti pučkih pravobranitelja diljem Europe;***

Or. en

Amandman 56
Tamás Deutsch

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	42.a poziva instituciju da se suzdrži od promicanja, širenja i podupiranja rodne i „woke” ideologije te da poštuje Ugovor i njegove odredbe, kao i da poštuje nacionalne identitete država članica, koji su svojstveni njihovim temeljnim strukturama, povijesti, vjeri i tradicijama.

Or. en

Amandman 57
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 44.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
44. pozdravlja napore i djelovanja Ombudsmana da podigne svijest građana o njegovoj ulozi i mogućnostima da mu se obrate u slučaju nepravilnosti u postupanju od strane institucije Unije; u tom smislu prima na znanje komunikacijske kampanje provedene 2023., od niza videozapisa u kojima se predstavlja rad Ombudsmana i objašnjavaju tri ključna područja njegovih intervencija do objašnjenja učinka djelovanja Ombudsmana tijekom vremena u formatu prilagođenom elektroničkim uređajima i vodiča za pristup dokumentima; također pozdravlja organizaciju svečanosti dodjele Nagrade za dobru upravu te sudjelovanje Ombudsmana na Danu otvorenih vrata EU-a u Bruxellesu i Strasbourgu, na kojemu je bio domaćin ciljanih događanja za dionike uz sudjelovanje akademske zajednice i skupina za strateško promišljanje, kao i sudjelovanje na Europskom skupu mladih u Strasbourgu 2023.;	44. pozdravlja napore i djelovanja Ombudsmana da podigne svijest građana o njegovoj ulozi i mogućnostima da mu se obrate u slučaju nepravilnosti u postupanju od strane institucije Unije; ***primjećuje znatan broj odluka o nepravilnostima u postupanju koje se tiču aktivnosti Komisije, posebno u pogledu prava građana na pristup dokumentima;*** u tom smislu prima na znanje komunikacijske kampanje provedene 2023., od niza videozapisa u kojima se predstavlja rad Ombudsmana i objašnjavaju tri ključna područja njegovih intervencija do objašnjenja učinka djelovanja Ombudsmana tijekom vremena u formatu prilagođenom elektroničkim uređajima i vodiča za pristup dokumentima; također pozdravlja organizaciju svečanosti dodjele Nagrade za dobru upravu te sudjelovanje Ombudsmana na Danu otvorenih vrata EU-a u Bruxellesu i Strasbourgu, na kojemu je bio domaćin ciljanih događanja za dionike uz sudjelovanje akademske zajednice i skupina za strateško promišljanje, kao i sudjelovanje na Europskom skupu mladih u Strasbourgu 2023.;

Or. en

Amandman 58
Virginie Joron, Julien Sanchez

Prijedlog rezolucije
Stavak 46.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

46. napominje da Ombudsman ima račune društvenih medija na Instagramu, LinkedInu, X-u (bivši Twitter), na kojima je broj sljedbenika nastavio rasti 2023. godine; pozdravlja sudjelovanje Ombudsmana u pilot-projektu koji vodi Europski nadzornik za zaštitu podataka s ciljem uključivanja institucija Unije na EU-Voice i EU-Video, dvije besplatne i otvorene mreže društvenih medija, temeljene na softveru Mastodon, koje institucijama Unije omogućuju interakciju s javnošću dijeljenjem tekstova, slika, videa i podcasta.	46. napominje da Ombudsman ima račune društvenih medija na Instagramu, LinkedInu, X-u (bivši Twitter), na kojima je broj sljedbenika ***(36 700 na X-u)*** nastavio rasti 2023. godine; pozdravlja sudjelovanje Ombudsmana u pilot-projektu koji vodi Europski nadzornik za zaštitu podataka s ciljem uključivanja institucija Unije na EU-Voice i EU-Video, dvije besplatne i otvorene mreže društvenih medija, temeljene na softveru Mastodon, koje institucijama Unije omogućuju interakciju s javnošću dijeljenjem tekstova, slika, videa i podcasta.

Or. fr

Amandman 59
Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Prijedlog rezolucije
Stavak 46.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	46.a izražava žaljenje zbog toga što je Ombudsman prestao koristiti X/Twitter iz politikantskih razloga;

Or. fr